Lionbridge Connector for Drupal 8 TMGMT

Setup and User Guide

Version 1.0
February 28, 2018
Contents

1 Welcome to the Lionbridge Connector for Drupal 8 TMGMT ........................................5
  1.1 The Translation Lifecycle ...........................................................................5
  1.2 Using this Help ..........................................................................................5
  1.3 Terminology ...............................................................................................7
  1.4 How to Contact Lionbridge Connector Support ...........................................8

2 Getting Started with the Lionbridge Connector for Drupal TMGMT ..................11
  2.1 Adding Lionbridge onDemand as a Provider in Drupal TMGMT .................11
  2.2 Enabling Multilingual Support for Content Types on your Site .................16
  2.3 Enabling Multilingual Support for Individual Fields ..................................17
  2.4 The Lionbridge Connector for Drupal TMGMT at a Glance ......................19
  2.5 Drupal TMGMT Icon Legend ....................................................................27
  2.6 Pre-Production Testing ...........................................................................28

3 Sending Content to Lionbridge onDemand ..................................................34
  3.1 Specifying a Language for Content ..........................................................35
      3.1.1 Specifying a Language while Adding an Item ......................................35
      3.1.2 Specifying a Language while Editing an Item ......................................37
  3.2 Submitting Content Directly to the Connector ............................................38
      3.2.1 Submitting One Item Directly to the Connector ..................................39
      3.2.2 Submitting Multiple Items Directly to the Connector .........................42
  3.3 Submitting Content to the Connector via the Cart ....................................45
      3.3.1 Adding One Item to the Cart ..............................................................46
      3.3.2 Adding Multiple Items to the Cart .....................................................48
      3.3.3 Removing Items from the Cart ..........................................................50
      3.3.4 Submitting Items in the Cart to the Connector ..................................50
  3.4 Authorizing the Quote for a Translation Job .............................................54

4 Tracking Your Translation Job ........................................................................59

5 Viewing and Reviewing Translated Jobs .....................................................64
  5.1 Viewing One Translated Job .......................................................................64
  5.2 Reviewing One Translated Job ...................................................................65

6 Other Translation Tasks .................................................................................68
  6.1 Aborting Translation Jobs .........................................................................68
Welcome to the Lionbridge Connector for Drupal 8 TMGMT

1.1 The Translation Lifecycle

The *translation lifecycle* is the broad process of selecting content, sending it out for translation, and then receiving the translated content back from translation.

This set of steps usually fits inside a larger, more general process called the *content lifecycle*, which is the process of creating, reviewing, editing, approving, and publishing content.

When you consider the translation lifecycle and the content lifecycle together, you have the *global content value chain*, which is the strategy for managing multilingual content.

Remember that localizing content is a subset of steps in the broader content lifecycle. This will improve your focus on key localization considerations, improve processes, and keep all content stakeholders included. Together, this results in better content management.

1.2 Using this Help

**Purpose of this guide**

This guide describes how to use the Lionbridge Connector for Drupal TMGMT (Connector) to manage your translation lifecycle. It describes how to send out content for translation and receive it back from translation.

**Who should use this guide**

This guide is intended for content editors, project, marketing, localization or translation managers, or others who are responsible for creating, editing, or approving content for translation that resides in Drupal.

**What your company setup should be**

This document assumes that:

- Your company already is using Drupal and has installed the TMGMT module.
- Your company has created a Lionbridge onDemand account, at [https://ondemand.lionbridge.com](https://ondemand.lionbridge.com).

**What you should already know**

This document assumes that:

- You have a strong working knowledge of Drupal.
- You are familiar with your company's translation process and requirements.
You have valid user credentials to log into Drupal.

**Note:** Not all the features described in this guide may be available. Feature availability depends on both your company's Drupal, TMGMT and Lionbridge Connector setup and the roles to which you are assigned. If you cannot access functionality that you need, contact your company's Drupal administrator.

### How this guide is organized

This guide contains the following chapters:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Chapter</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>&quot;Welcome to the Lionbridge Connector for Drupal 8 TMGMT&quot; on page 5</td>
<td>A brief description of the Lionbridge solution for Drupal TMGMT and how it fits into the translation lifecycle. It also includes information about this guide and Lionbridge Connectors Support contact information.</td>
</tr>
<tr>
<td>&quot;Getting Started with the Lionbridge Connector for Drupal TMGMT&quot; on page 11</td>
<td>How to get started and an overview of the Lionbridge Connector interface.</td>
</tr>
<tr>
<td>&quot;Sending Content to Lionbridge onDemand&quot; on page 34</td>
<td>How to send out Drupal content for translation.</td>
</tr>
<tr>
<td>&quot;Tracking Your Translation Job&quot; on page 59</td>
<td>How to monitor the translation status of content and jobs that you sent out for translation.</td>
</tr>
<tr>
<td>&quot;Viewing and Reviewing Translated Jobs&quot; on page 64</td>
<td>How to view and review translated content.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
| "Other Translation Tasks" on page 68 | How to perform other translation tasks, such as:  
- aborting jobs  
- resubmitting aborted jobs  
- deleting jobs  
- editing translated content |

### Documentation conventions

This guide uses the following conventions:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Convention</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Bold</strong></td>
<td>Highlights screen elements such as buttons, menu items, and fields.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Courier</strong></td>
<td>Highlights input, file names, and paths.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
1.3 Terminology

<table>
<thead>
<tr>
<th>Content type</th>
<th>The content type of an item defines the fields it includes. For example, a basic Page content type has title and body fields. In Drupal, you can create custom content types.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Drupal</td>
<td>A free and open source content-management framework for building websites.</td>
</tr>
<tr>
<td>Job</td>
<td>One or more items that Drupal TMGMT groups together into a single translation job. All items in the job have the same target language. Before the Connector sends out a translation job to Lionbridge onDemand for translation, the quote for the job requires authorization.</td>
</tr>
<tr>
<td>Lionbridge</td>
<td>The publisher of the onDemand translation portal and a translation provider. Users connect to the onDemand translation portal to submit content to and retrieve content from the Lionbridge translation provider.</td>
</tr>
<tr>
<td>Lionbridge Connector for Drupal TMGMT (Connector)</td>
<td>The connector software that Lionbridge has developed and provides that plugs into your Drupal TMGMT installation to provide connectivity to the Lionbridge onDemand translation service. In this document it is referred to as the Connector. This is the software you are installing and configuring as you work through this document.</td>
</tr>
<tr>
<td>Source language</td>
<td>The original language of the content. Content is translated from the source language.</td>
</tr>
<tr>
<td>Target language</td>
<td>The translated language of the content. Content is translated into the target language.</td>
</tr>
<tr>
<td>TMGMT</td>
<td>The Translation Management Tool (TMGMT) module in Drupal provides a tool set for translating content from Drupal. It supports plug-ins from various translation providers, which it calls providers.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
1.4 How to Contact Lionbridge Connector Support

Email @: connectors@lionbridge.com
Telephone: +1-416-363-0888

You can submit a support ticket either:

- by email
- from the Lionbridge Connectors Zendesk page, using your web browser

To submit a support ticket:

1. Do one of the following:

   - Email connectors@lionbridge.com, and cc (carbon copy) anyone to include in the ticket correspondence.  
     
     **Important:** Include the information and attachments in your email that are listed in the sub-sections below.

   - Create a ticket in Zendesk:
     
     
     b. Sign in to Zendesk. If you do not have sign-in credentials, see "To view and update your support ticket in Zendesk:" below.

     **Important:** Include the information and attachments that are listed in the sub-sections below.

     c. Click **Submit a request**.

     d. In the **CCs** field, add anyone to include in the ticket correspondence.

     Zendesk automatically creates a ticket and responds to everyone included in the cc field.

2. Everyone in the original cc receives updates unless they request to be removed from the ticket.

   **Important:** Check your email spam folder (especially first-time Zendesk users) as sometimes email notifications from Zendesk are marked as spam.

When the issue is resolved, Lionbridge closes the ticket.

Information to include in the support ticket:

- client name
- CMS or content system name and version
- Connector or App version installed
- name of job for which the issue occurs
- date of job submission
- detailed description of the issue
- any error text—copy and paste, if applicable
Files to attach to the support ticket:

- CMS log files for the date the issue occurred
- Log files for the date the issue occurred
- Screen capture of the issue

To view and update your support ticket in Zendesk:

**Important:** You must log into Zendesk to view your support tickets there.

1. Open the Lionbridge Connectors Zendesk page in your browser: [https://connectors.zendesk.com](https://connectors.zendesk.com).

2. In the top-right corner, click **Sign in**, and enter your credentials.
   
   **Note:** If you do not have sign-in credentials yet, then click either **Sign up** or **Get a password**, and follow the onscreen instructions.

3. After signing in, click **My activities** to view the tickets you opened or where you are cc’d.

4. To update tickets, you can reply or attach files.
For more information, refer to "Submitting and tracking support requests" in Zendesk's *Help Center guide for end-users*, at: https://support.zendesk.com/hc/en-us/articles/203664386-Help-Center-guide-for-agents-and-end-users.

**Important:** Zendesk refers to a *support ticket* as a *support request*. These terms are interchangeable.
2 Getting Started with the Lionbridge Connector for Drupal TMGMT

The Lionbridge Connector for Drupal TMGMT is a plug-in to Drupal's Translation Management Tool (TMGMT) module. Its functionality is displayed to the users as part of Drupal TMGMT. The Lionbridge Connector supports all browsers that Drupal TMGMT supports.

The Connector supports Drupal 7 and 8. The version of the Connector described in this document supports Drupal 8. For information about Drupal 7 support, please contact Lionbridge Connectors Support. For details, see "How to Contact Lionbridge Connector Support" on page 8.

Before you install and configure the module, you must install and configure the TMGMT module, including adding the languages you require and configuring specific content types for translation. For detailed instructions, refer to the Drupal TMGMT documentation, at https://www.drupal.org/node/1489984.

After you install and configure this module, you complete the following steps:

1. You set up the Lionbridge Connector by adding it as a provider to Drupal. For detailed instructions, see "Adding Lionbridge onDemand as a Provider in Drupal TMGMT" on page 11.

2. You enable multilingual support for content types on your website. For detailed instructions, see "Enabling Multilingual Support for Content Types on your Site" on page 16.

3. You enable multilingual support for individual fields of each supported content type. For detailed instructions, see "Enabling Multilingual Support for Individual Fields" on page 17.

   Note: By default, enabling multilingual support for content types automatically enables multilingual support for all the fields of that content type.

2.1 Adding Lionbridge onDemand as a Provider in Drupal TMGMT

Before you can send content directly from Drupal TMGMT to Lionbridge onDemand, you must add the Lionbridge Connector for Drupal TMGMT as a provider in Drupal TMGMT.

You may want to add Lionbridge onDemand as multiple providers in Drupal TMGMT, for example, if you want one workflow with a post-translation proofreader and one workflow that automatically accepts all translations without review.

To add Lionbridge onDemand as a provider in Drupal TMGMT:

1. In Drupal, select Translation > Providers from the menu.
   The Providers page opens.

2. Click Add provider.
The **Add Provider** page opens.

3. Enter the following information:
Note: An asterisk (*) indicates a required field.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Field</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Label</td>
<td>Your name for the Lionbridge Connector in Drupal TMGMT. This is what is displayed to users who select a translation provider (&quot;provider&quot;) when sending out content for translation.</td>
</tr>
<tr>
<td>Description</td>
<td>A description of the provider.</td>
</tr>
<tr>
<td>Auto accept finished</td>
<td>Indicates whether to automatically accept all completed translations.esk. To automatically accept all translations without reviewing them first, select this check box.</td>
</tr>
<tr>
<td>finished translations</td>
<td>To review translations before accepting them, clear this check box.</td>
</tr>
<tr>
<td>Provider plugin</td>
<td>Select Lionbridge translator from the dropdown list. This is the Drupal plug-in for the Lionbridge onDemand translation services.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Lionbridge Translator Plugin Settings**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Liondemand endpoint</th>
<th>Enter your Lionbridge onDemand endpoint URL, for example: <a href="https://yourname.liondemand.com">https://yourname.liondemand.com</a>. You receive this from Lionbridge after creating your account.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>To create your account, visit: <a href="https://ondemand.lionbridge.com/accounts/register/">https://ondemand.lionbridge.com/accounts/register/</a>.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Lionbridge access key ID</th>
<th>Enter your Lionbridge access key ID. You can obtain this after you register your Lionbridge onDemand endpoint URL.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>To obtain your Lionbridge access key ID, sign in to your company’s enterprise site: <a href="https://yourname.liondemand.com">https://yourname.liondemand.com</a>. In the Your Profile page, API Information section, click Create New Key.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Lionbridge access key</th>
<th>Enter your Lionbridge access key. You can obtain this after you register your Lionbridge onDemand endpoint URL.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>To obtain your Lionbridge access key, sign in to the Lionbridge onDemand website: <a href="https://ondemand.lionbridge.com">https://ondemand.lionbridge.com</a>. In the Your Profile page, API Information section, click Create New Key.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

| Purchase order number      | Enter a valid purchase order number that you set up with Lionbridge onDemand staff.                                                          |

4. In the **Remote Languages Mappings** section, you map each language in Drupal TMGMT to the corresponding onDemand language code.
Each text box in this section has a label with the language name and code of each language set up in the Drupal TMGMT Languages page. (To open this page, select Configuration > Regional and language > Languages from the menu.)

For each language, select the onDemand language code corresponding to the Drupal language. The language codes displayed are specified in your configured onDemand endpoint.

5. Click Save.

   The Providers page reopens, displaying the provider you just created.

6. In the Operations column, click Edit link beside the provider you just created, so that you can finish configuring your new provider. (Certain fields in Drupal TMGMT are not available when adding a provider.) The Edit provider page opens, displaying the provider you just created.
7. Scroll down to the **Lionbridge Translator Plugin Settings** section, and enter the following information.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Field</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Default translation service</td>
<td>Select the appropriate Lionbridge service, as instructed by Lionbridge personnel.</td>
</tr>
<tr>
<td>Default currency</td>
<td>Select the default currency for transactions with Lionbridge onDemand.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

8. Optional. Click **Lionbridge Account Info** to expand this section and view your account settings.

You can view the following information:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Field</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Email</td>
<td>The email address associated with your Lionbridge onDemand account.</td>
</tr>
<tr>
<td>Currency</td>
<td>The currency of your transactions with Lionbridge onDemand.</td>
</tr>
<tr>
<td>Total Spent</td>
<td>How much you already spent of your purchase order (PO).</td>
</tr>
<tr>
<td>Prepaid Credit</td>
<td>How much credit is still left on your purchase order (PO).</td>
</tr>
<tr>
<td>Product Count</td>
<td>How many translation orders you have placed previously.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

9. Click **Save**.

10. If you want to add another provider to support another workflow, repeat the steps above.
2.2 Enabling Multilingual Support for Content Types on your Site

Before you can send content directly from Drupal TMGMT to Lionbridge onDemand, you must enable multilingual support on your Drupal website for each content type that you want to be able to send to onDemand for translation.

By default, the Connector supports sending out the following default content types for translation:

- article
- basic page
- translatable node

You can configure other, custom content types for translation.

**Note:** Lionbridge does not guarantee that other, custom content types are supported.

To enable multilingual support on your site:

1. In Drupal, select **Structure > Content types** from the menu.

2. Either click **Add content type** to add a new content type, or in the **Operations** column, click **Edit** to edit an existing content type.

3. At the bottom left, click the **Language settings** tab.
4. Select the *Enable translation* check box.

5. Click *Save content type.*

**Important:** Repeat steps 2-5 for each content type that you want to be able to send out for translation.

---

### 2.3 Enabling Multilingual Support for Individual Fields

Before you can send content directly from Drupal TMGMT to Lionbridge onDemand, you must enable multilingual support for each field in each content type that you want to be able to send to onDemand for translation.

![Edit Basic page content type](image.png)
By default, enabling multilingual support for content types automatically enables multilingual support for all the fields of that content type.

- article
- basic page
- translatable node

You can configure other, custom fields for translation.

**Note:** Lionbridge does not guarantee that other, custom fields are supported.

To enable multilingual support for a field:

1. In Drupal, select **Structure > Content types** from the menu.
   
The **Content types** page opens.

2. In the **Operations** column, click **Manage fields** for a content type, for example for Article.
   
The **Manage fields** page opens, listing all the fields in that content type.

3. In the **Operations** column, click **Edit** for the field to configure, for example for Body.
4. Select the **Users may translate this field** check box.

5. Click **Save settings**.

   **Important:** Repeat the previous steps for each field in each content type that you want to be able to send out for translation.

---

2.4 The Lionbridge Connector for Drupal TMGMT at a Glance

The Connector uses the Drupal TMGMT module’s user interface for managing your translations with Lionbridge onDemand. You use the following pages to view manage your translations:
<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>How to Open</th>
<th>What It Displays</th>
<th>What You Can Do Here</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Content page</td>
<td>Click the <strong>Content</strong> menu.</td>
<td>all content items, including those without an assigned language</td>
<td>view a list of items</td>
</tr>
<tr>
<td>Content overview page / Sources tab</td>
<td>Select <strong>Translation &gt; Sources</strong> from the menu.</td>
<td>all items with an assigned language, both submitted and non submitted</td>
<td>view a list of items that have languages assigned</td>
</tr>
<tr>
<td>Job overview page / Jobs tab</td>
<td>Select <strong>Translation &gt; Jobs</strong> from the menu.</td>
<td>all submitted jobs, including jobs that have finished</td>
<td>abort jobs, delete jobs, accept translations, open the Job page</td>
</tr>
<tr>
<td>Translation page / Cart tab</td>
<td>Select <strong>Translation &gt; Cart</strong> from the menu.</td>
<td>all items that were added to the cart</td>
<td>specify the job settings for the translation job for the specified target language</td>
</tr>
</tbody>
</table>
| Job overview page (no displayed page name) | Click **Request translation** or **Request translations** in the following pages: | - Translations of page for an item  
  - Content overview page / Sources tab | specify the job settings for the translation job for the specified target language |
| Job page (no displayed page name) | In the **Job overview page / Jobs** tab, click **Manage**. | a list of all items in a job, including word count, and fields for specifying the job settings | authorize the quote for the translation job |
| Review Translation page (no displayed page name) | In the Job page, when the job is in Translated state, click **Review**. | source and target (translated) content                                                    | compare and update source content and its translation |
| View Translation page (no displayed page name) | In the Job page, when the job is in Accepted state, click **View**. | source and target (translated) content                                                    | compare source content and its translation |
2. Getting Started with the Lionbridge Connector for Drupal TMGMT

2.4 The Lionbridge Connector for Drupal TMGMT at a Glance

Screen captures of pages

Content page
Content overview page / Sources tab

![Content overview page](image_url)
2.4 The Lionbridge Connector for Drupal TMGMT at a Glance

Job overview page / Jobs tab
Translation page / Cart tab

The Lionbridge Connector for Drupal TMGMT at a Glance
2. Getting Started with the Lionbridge Connector for Drupal TMGMT

2.4 The Lionbridge Connector for Drupal TMGMT at a Glance

**Job overview page (no displayed page name)**
2. Getting Started with the Lionbridge Connector for Drupal TMGMT

2.4 The Lionbridge Connector for Drupal TMGMT at a Glance

### Job page (no displayed page name)

**unpublished test (English to French, Active)**

- **Label**: You can provide a label for this job in order to identify it easily later on. Or leave it empty to use the default one.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Source language</th>
<th>Target language</th>
<th>Provider</th>
<th>Total words</th>
<th>Total HTML tags</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>English</td>
<td>French</td>
<td>Lionbridge Pseudo (nick)</td>
<td>4</td>
<td>2</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Created**

Tue, 11/21/2017 - 19:49

**JOB ITEMS**

- **unpublished test** Content (Article) 2

**OPERATIONS**

- Review

### Review Translation page (no displayed page name)

**TITLE**

- **unpublished test**

**BODY**

- **Source**
  - test test

- **Translation**
  - ![](XXXXXXX XXXXX)

**State**

- [x] Pending
- [x] Translated
- [x] Reviewed
- [x] Accepted
Important concepts in Drupal TMGMT

<table>
<thead>
<tr>
<th>Request translation</th>
<th>Opens the Job overview page, where you group items into a translation job and add job parameters.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Submit to provider</td>
<td>Drupal TMGMT creates a job to translate specified items into specified target language and sends it to a provider (the Connector).</td>
</tr>
<tr>
<td>Add to cart</td>
<td>Adds selected items to the Cart.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### 2.5 Drupal TMGMT Icon Legend

Drupal TMGMT uses icons to indicate the translation state/status of source- and target-language items.

**Source state/status icons in Drupal TMGMT**

The following icons indicate the translation state/status of source-language items.
Target state/status icons in Drupal TMGMT

The following icons indicate the translation state/status of target-language items.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Icon</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>![Home]</td>
<td>Indicates the source language of an item.</td>
</tr>
<tr>
<td>![X]</td>
<td>Source item has not been translated.</td>
</tr>
<tr>
<td>![Checkmark]</td>
<td>Source item has been translated.</td>
</tr>
<tr>
<td>![Clock]</td>
<td>The translation of the source item is outdated, because the source item was updated after it was translated.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

2.6 Pre-Production Testing

After you complete the configuration, your Lionbridge Connector for Drupal TMGMT installation is ready for testing.

Once you have installed TMGMT and configured the Connector, we recommend adding our pseudo-translation service as a provider in Drupal TMGMT. This service enables you to test translations by automatically replacing every character in submitted content with the letter x. This enables you to test that the Connector is communicating correctly between Drupal TMGMT and Lionbridge onDemand, and it ensures that all the content you want translated is correctly extracted and handled by our services.

To add the pseudo-translation service as a provider in Drupal TMGMT:

1. In Drupal, select Translation > Providers from the menu. The Providers page opens.
2. Click **Add provider**.
The Add Provider page opens.

3. Enter the following information:
Note: An asterisk (*) indicates a required field.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Field</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Label</td>
<td>Your name for the Lionbridge Connector in Drupal TMGMT. This is what is displayed to users who select a translation provider (&quot;provider&quot;) when sending out content for translation.</td>
</tr>
<tr>
<td>Description</td>
<td>A description of the provider.</td>
</tr>
<tr>
<td>Auto accept finished</td>
<td>Indicates whether to automatically accept all completed translations.</td>
</tr>
<tr>
<td>translations</td>
<td>To automatically accept all translations without reviewing them first, select this check box.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>To review translations before accepting them, clear this check box.</td>
</tr>
<tr>
<td>Provider plugin</td>
<td>Select Lionbridge translator from the dropdown list. This is the Drupal plug-in for the Lionbridge onDemand translation services.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Lionbridge Translator Plugin Settings

<table>
<thead>
<tr>
<th>Liondemand endpoint</th>
<th>Enter your Lionbridge onDemand endpoint URL, for example: <a href="https://yourname.developer-sandbox.liondemand.com">https://yourname.developer-sandbox.liondemand.com</a>. You receive this from Lionbridge after creating your account.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>To create your account, visit: <a href="https://developer-sandbox.liondemand.com/accounts/register/">https://developer-sandbox.liondemand.com/accounts/register/</a>.</td>
</tr>
<tr>
<td>Lionbridge access key ID</td>
<td>Enter your Lionbridge access key ID. You can obtain this after you register your Lionbridge onDemand endpoint URL.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>To obtain your Lionbridge access key ID, sign in to the Lionbridge onDemand website: <a href="https://developer-sandbox.liondemand.com/">https://developer-sandbox.liondemand.com/</a>. In the Your Profile page, API Information section, click Create New Key.</td>
</tr>
<tr>
<td>Lionbridge access key</td>
<td>Enter your Lionbridge access key. You can obtain this after you register your Lionbridge onDemand endpoint URL.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>To obtain your Lionbridge access key, sign in to the Lionbridge onDemand website: <a href="https://developer-sandbox.liondemand.com/">https://developer-sandbox.liondemand.com/</a>. In the Your Profile page, API Information section, click Create New Key.</td>
</tr>
<tr>
<td>Purchase order number</td>
<td>Enter: 123456.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

4. In the Remote Languages Mappings section, you map each language in Drupal TMGMT to the corresponding onDemand language code.
Each text box in this section has a label with the language name and code of each language set up in the Drupal TMGMT Languages page. (To open this page, select Configuration > Regional and language > Languages from the menu.)

For each language, select the onDemand language code corresponding to the Drupal language. The language codes displayed are specified in your configured onDemand endpoint.

5. Click Save.

The Providers page opens, displaying the provider you just created.

6. In the Operations column, click Edit beside the provider you just created, so that you can finish configuring your new provider. (Certain fields in Drupal TMGMT are not available when adding a provider.)

The Edit page opens, displaying the provider you just created.
6. Scroll down to the **Lionbridge Translator Plugin Settings** section, and enter the following information.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Field</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Default translation service</td>
<td>Select <strong>Pseudo-translation Drupal</strong> from the dropdown list.</td>
</tr>
<tr>
<td>Default currency</td>
<td>Select the default currency for transactions with Lionbridge onDemand.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

7. If you want to add another provider to support another workflow, repeat the steps above. We recommend sending only a few pages for translation in one language as an initial test. For detailed instructions, see "Sending Content to Lionbridge onDemand" on page 34. Once successful, you can send as many languages as required.

If you have any concerns or questions, please contact Lionbridge Connector Support. For details, see "How to Contact Lionbridge Connector Support" on page 8.
3 Sending Content to Lionbridge onDemand

Before you start sending content to Lionbridge onDemand for translation, make sure you have completed the following tasks:

- Lionbridge onDemand has been added as a provider in Drupal TMGMT. For detailed instructions, see "Adding Lionbridge onDemand as a Provider in Drupal TMGMT" on page 11.
- All relevant content types are configured for translation. For detailed instructions, see "Enabling Multilingual Support for Content Types on your Site" on page 16.
- All relevant fields are configured for translation. For detailed instructions, see "Enabling Multilingual Support for Individual Fields" on page 17.
- You have specified the language of the content to translate. You can do this while creating the content or afterward. For detailed instructions, see "Specifying a Language for Content" on page 35.

Which content?

When you send out content for translation, you send out one or more items of the following default content types for translation:

- article
- basic page
- translatable node

Note: Lionbridge does not guarantee that other, custom content types are supported.

You can send out both published and unpublished items for translation.

How to send?

There are different ways to approach sending out content for translation:

- You can send out one item or multiple items for translation.
- You can send out items for translation into one target language or into multiple target languages.
- You can send items either directly to Lionbridge onDemand or send them first to the Cart.

When you send out content for translation from Drupal TMGMT to Lionbridge onDemand, you complete the following general steps:

1. Optional. Send content to the Cart.

   Important: The Cart facilitates collecting multiple items and grouping them for translation into jobs. This optimizes the translation process, and it is the recommended method for translating multiple items efficiently.

2. Submit content to the Connector.
For instructions on submitting items directly to the Connector, see "Submitting Content Directly to the Connector" on page 38.

For instructions on using the Cart to collect items before submitting them to the Connector, see "Submitting Content to the Connector via the Cart" on page 45.

When you submit items to the Connector, Drupal TMGMT automatically creates a separate translation job for each target language. For example, if you want to translate an item into three different languages, Drupal TMGMT will create three separate translation jobs.

3. Authorize the quote for the translation job. For detailed instructions, see "Authorizing the Quote for a Translation Job" on page 54.

The Connector then sends the authorized job to Lionbridge onDemand for translation.

**Recommendation:** Do not explicitly use Drupal TMGMT's built-in Save Job functionality, because it adds additional steps without adding any value when using the Lionbridge Connector. Instead, use the Cart to group multiple items together before sending them out for translation. Drupal TMGMT automatically creates a job for each group of items that it sends together for translation into the same target language.

**Best practice:** Optimize sending out content for translation. For large sites, do not send out translation by individual item. Instead, add items to the Cart and then send out multiple items for translation as a single job.

### 3.1 Specifying a Language for Content

You must specify a language for content before you submit to onDemand, because onDemand must know the source and target languages for all translation jobs. The language you specify is the source language for the translation job. The translators translate this content into the target languages.

- You can specify a language for an individual item:
  - while creating the item, as described in "Specifying a Language while Adding an Item" on page 35.
  - after creating the item, by editing it, as described in "Specifying a Language while Editing an Item" on page 37.

- You can specify the language for multiple items in the Cart, when you submit them to the Connector, by selecting the **Enforce source language** check box. For detailed instructions, see "Submitting Items in the Cart to the Connector" on page 50.

**Important:** To specify a language for content, your site must be set up for multiple languages. If you cannot specify a language, contact your Drupal administrator.

#### 3.1.1 Specifying a Language while Adding an Item

You can specify a language while adding an item to your site.

**To specify a language while adding an item:**

1. Select **Content > Add content** from the menu to create a new item.
2. Click the link for the content type to create. For example, click the Basic page link.

The Create <content type> page opens. For example, the Create Basic page page opens.

3. In the Language dropdown list, select the language of the content.

4. Create your content and click Save.
3.1.2 Specifying a Language while Editing an Item

You can specify a language while editing an item.

To specify a language while editing an item:

1. Do one of the following:

   - Click the Content menu to open the Content page, and then in the Operations column, click Edit for the item to edit. If necessary, you can filter the list of content items by title, content type, published status, and language, and then click Filter.

   ![Content page with Filter and Edit options]

   In the location for the item, click the Edit tab.

   ![Edit tab on content item]
The Edit <content type> page opens. For example, the Edit Basic page page opens.

2. In the Language dropdown list, select the language of the content.

3. Click the appropriate Save button, depending on whether the item is published or unpublished.

3.2 Submitting Content Directly to the Connector

You can submit content from Drupal TMGMT directly to the Connector. This creates one job for each target language. You must then authorize the quote for each job so that the Connector sends it out to Lionbridge onDemand for translation.

When you submit content directly to the Connector, you complete the following general steps:

1. You submit one or multiple items to a provider (Drupal TMGMT’s term for the Connector, or a connector to another translation provider). This creates one translation job for each target language. For detailed instructions, see:
   - "Submitting One Item Directly to the Connector" on page 39
   - "Submitting Multiple Items Directly to the Connector" on page 42

2. You authorize the quote for each translation job, so that the Connector can send it to Lionbridge onDemand. For detailed instructions, see: "Authorizing the Quote for a Translation Job" on page 54.
3.2.1 Submitting One Item Directly to the Connector

You can submit one item directly to the Connector. Drupal TMGMT creates a separate translation job for each target language. Afterward, you must authorize the quote for each job before the Connector sends it out to Lionbridge onDemand.

To submit one item immediately to the Connector:

1. In the location for the item, click the Translate tab.

   ![Drupal Translation Software](image)

   The Translations of page opens.

   ![Translations of Drupal Translation Software](image)

   This page displays all the languages set up for your site.

   In the example above, the source language of the content is English. The Italian, German, and French languages are also set up for your site.
2. Select the check boxes for the languages into which you want to translate the item.

   **Tip:** To select all available languages, select the check box in the column header.

   **Note:** Do not click the *add translation* link for a language, because this opens the Create `<content type>` page, where you can enter the translation manually, instead of sending out the content for translation.

3. Click *Request translation*.

   The **Checkout** page opens. A message at the top states that you need to check out the jobs. The number of jobs you need to check out is the same as the number of target languages you selected earlier. Recall that Drupal TMGMT creates a separate job for each target language.

   ![Checkout Page](image)

4. Use this page to specify the job settings for the translation job for the specified target language.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Field</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Label</strong></td>
<td>Optional. You can enter a name for the translation job. This is the name that is displayed in Drupal. If you leave this blank, the default job name is the name of the item.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Target language</strong></td>
<td>Select the target language for the job. You can select any of the target languages you specified earlier, in step 2.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Total words</strong></td>
<td>Read only. The number of words in the item.</td>
</tr>
<tr>
<td>Field</td>
<td>Description</td>
</tr>
<tr>
<td>---------------------------</td>
<td>-----------------------------------------------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>Total HTML tags</td>
<td>Read only. The number of HTML tags in the item.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

5. Optional. Click **Load suggestions** to display the **Suggestions** section, where Drupal TMGMT lists any similar items that you can send out for translation.

6. In the **Configure Provider** section, in the **Provider** list, select the provider you added for Lionbridge onDemand in "Adding Lionbridge onDemand as a Provider in Drupal TMGMT" on page 11.

   **Tip**: There may be multiple providers if your company has set up multiple workflows to use with onDemand. For example, there may be one workflow with approvals and one workflow without approvals.

7. Optional. In the **Checkout Settings** section, in the **Project Title** field, you can modify the project name. By default, the project name is the name of the item. This is the project name in onDemand.

8. Do one of the following:
   - If you selected multiple target languages for this item in step 2, and this is not the last one to submit, then click **Submit to provider and continue**.
   - If you selected one target language for this item in step 2, or if you selected multiple target languages but this is the last one to submit, then click **Submit to provider**.

   Drupal TMGMT creates a job to translate this item into this target language.

9. If you clicked **Submit to provider and continue**, then this page reopens for the next target language to process. Repeat steps 4-8 for each target language.

   A **message** at the top of the page states that the job has been submitted and the quote is ready for approval. Optional. You can click the **View on Lionbridge** link to open the Lionbridge onDemand site, where you can view your quote.
10. If you clicked **Submit to provider**, then the Translations of page re-opens, displaying a message at the top of the page that the job has been submitted and the quote is ready for approval. Optional. You can click the View on Lionbridge link to open the Lionbridge onDemand site, where you can view your quote.

You can now view the jobs you submitted on the **Job overview** page (Jobs tab). You must authorize the quote for each job so that the Connector sends it out to Lionbridge onDemand for translation. For detailed instructions, see "**Authorizing the Quote for a Translation Job**" on page 54.

**3.2.2 Submitting Multiple Items Directly to the Connector**

You can submit multiple items directly to the Connector. Drupal TMGMT creates a separate translation job for each target language. Afterward, you must authorize the quote for each job before the Connector sends it out to Lionbridge onDemand.
To submit multiple items immediately to the Connector:

1. Select **Translation > Sources** on the menu to open the **Content overview** page (**Sources** tab).

   ![Content overview page](image)

   **Tip:** Items are displayed in this page only if they have a language assigned. If the item you want to translate is not displayed here, click the **Content** menu to open the **Content overview** page. Then click the **edit** link beside the item and assign a language. For detailed instructions, see "**Specifying a Language while Editing an Item**" on page 37.

   In this example, there are two untranslated items.

2. Optional. Use the filter bar at the top of the page to locate the items to send to the Connector and then click **Search**.

3. Select the check boxes of the items to send for translation.

4. Click **Request translation**.
The Checkout page opens for the items you selected. If you selected multiple target languages, then only the first one is displayed. A message at the top states that you need to check out the jobs. The number of jobs you need to check out is the same as the number of target languages you selected earlier. Recall that Drupal TMGMT creates a separate job for each target language.

5. Use this page to specify the job settings for the translation job for the specified target language.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Field</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Label</td>
<td>Optional. You can enter the job name. This is the name that is displayed in Drupal. If you leave this blank, the default job name starts with the name of the first item.</td>
</tr>
<tr>
<td>Target language</td>
<td>Select the target language for the job. You can select any of the target languages set up for your site.</td>
</tr>
<tr>
<td>Total words</td>
<td>Read only. The number of words in the selected items.</td>
</tr>
<tr>
<td>Total HTML tags</td>
<td>Read only. The number of HTML tags in the selected items.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

6. In the Configure Provider section, in the Provider list, select the provider you added for Lionbridge onDemand in "Adding Lionbridge onDemand as a Provider in Drupal TMGMT" on page 11.
7. **Tip:** There may be multiple providers, for example, if your company set up multiple workflows to use with onDemand. For example, there may be one workflow with approvals and one without approvals.

8. **Click Submit to provider.**

   Drupal TMGMT creates a job to translate these items into this target language.

   The **Content overview** page reopens.

9. **If you want to submit these items for translation to another target language, repeat steps 3-8 for that language.**

    You can now view the job or jobs you submitted/checked out on the **Job overview** page (**Jobs** tab). You must authorize the quotes for these jobs so that the Connector sends them out to Lionbridge onDemand. For detailed instructions, see "**Authorizing the Quote for a Translation Job**" on page 54.

---

### 3.3 Submitting Content to the Connector via the Cart

The **Cart** is a place to collect items for translation before sending them to the Connector, which automatically groups them into jobs.

Using the Cart has the following advantages:
If the person with the authority to send content for translation from the Cart manages your organization’s translation budget, it can help control translation costs and the translation process.

You may not want to send out each item individually as soon as you finish reviewing it. The Cart facilitates your management of reviewed content, so that you do not forget about sending individual reviewed items for translation.

Lionbridge onDemand prefers receiving fewer but larger batches of content to translate, rather than individual items, as this facilitates project preparation, resource assignment, and file analysis.

If you want to translate many items into multiple languages, but you want to translate into only one target language at a time, this is a good way to manage that process.

If you or your colleagues have added items to the Cart, you must access it to submit the items to the Connector.

Note: If you do not send out items from the Cart to the Connector and authorize the quotes for the corresponding jobs, then the Connector does not send out the translation jobs to Lionbridge onDemand.

When you use the Cart to manage your translation process, you complete the following general steps:

1. You add items to the Cart, as described in:
   - "Adding One Item to the Cart" on page 46
   - "Adding Multiple Items to the Cart" on page 48

   Optional. You can also remove items from the Cart, if you decide not to translate them. For detailed instructions, see "Removing Items from the Cart" on page 50.

2. You submit items from the Cart to the Connector, as described in "Submitting Items in the Cart to the Connector" on page 50. You can send out one, multiple, or all items from the Cart at one time. This step creates one job for each target language.

3. You authorize the quote for each translation job, so that the Connector sends it out to Lionbridge onDemand for translation. For detailed instructions, see "Authorizing the Quote for a Translation Job" on page 54.

3.3.1 Adding One Item to the Cart

You can add one item to the Cart, so that later you can submit it to the Connector. For an explanation of using the Cart to submit content to the Connector, see "Submitting Content to the Connector via the Cart" on page 45.
To add one item to the Cart:

1. In the location for the item, click the Translate tab.

   ![Translation page](image)

   The Translation of page opens.

   This page displays all the languages set up for your site.

   In the example above, the source language of the content is English. Japanese is also set up for your site, but there is no Japanese language version.

2. Select the check boxes for the languages to translate, and click Add to cart.
3.3.2 Adding Multiple Items to the Cart

A message at the top of the page states that the content source was added to the Cart.

You can click the cart link in the message to open the Cart and view the contents.

For detailed instructions on viewing and sending out items from the Cart, see "Submitting Items in the Cart to the Connector" on page 50.

3.3.2 Adding Multiple Items to the Cart

You can add multiple items to the Cart, so that later you can submit them to the Connector. For an explanation of using the Cart to submit content to the Connector, see "Submitting Content to the Connector via the Cart" on page 45.
To add multiple items to the Cart:

1. Select **Translation > Sources** from the menu or click the **Sources** tab (if it is displayed) to open the **Content overview page / Sources** tab.

![Content overview page / Sources tab](image)

2. Select the check boxes for the items and click **Add to cart**. A message box at the top of the page states that the selected items were added to the Cart.

For detailed instructions on viewing and sending out items from the Cart, see "Submitting Items in the Cart to the Connector" on page 50.
3.3.3 Removing Items from the Cart

If there are items in the Cart that you do not want to send out for translation, you can remove them from the Cart. This removes all jobs based on those items from the Cart.

To remove some, but not all, items from the Cart:

1. If the Cart is not already open, select Translation > Cart from the menu to open it.
2. Select the check boxes for the items to remove from the Cart.
3. Click Remove selected.
   A message at the top of the page confirms that the selected jobs were removed from the Cart.

To remove all items from the Cart:

1. If the Cart is not already open, select Translation > Cart from the menu to open it.
2. Click Empty cart.
   A message at the top of the page confirms that all the jobs were removed from the Cart.

3.3.4 Submitting Items in the Cart to the Connector

After you have added items to the Cart, you can submit them to the Connector. For instructions on adding items to the Cart, see "Adding One Item to the Cart" on page 46 and "Adding Multiple Items to the Cart" on page 48.

Tip: The Cart tab displays the number of items in the Cart that have not yet been sent out for translation.
To submit items that are in the Cart to the Connector:

1. If the Cart is not already open, then select **Translation > Cart** from the menu or click the **Cart** tab to open it.

![Cart interface](image)

The following information is displayed about items in your cart:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Column</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Type</td>
<td>The content type of the item.</td>
</tr>
<tr>
<td>Content</td>
<td>The title of the item.</td>
</tr>
<tr>
<td>Language</td>
<td>The source language of the item.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

2. Select the check boxes of items in your cart to send out for translation.

**Tip:** To select all the items in your cart, select the check box in the column heading.
3. **Optional.** Select the *Enforce source language* check box. This enables you to change the language specified for an item before sending it out for translation. It displays the *Source Language* dropdown list, where you can change the source language specified for an item.

![Source Language Dropdown](image)

**Best practice:** In general, you should specify the language while creating or editing the item, as described in "Specifying a Language for Content" on page 35. Therefore, selecting this check box should not be necessary.

4. In the *Request translation into language/s* list, select the target languages, into which to translate the content.

5. Click *Request translation*.

This creates one job for each specified target language. If there are multiple items in the cart, they are combined into a single job. For example, suppose there are two items *(Item A and Item B)* in the cart that you want to translated into three target languages *(French, German, Polish).* In this scenario, Drupal TMGMT creates three jobs, one for each language. Each job contains two items.
The Job overview page opens. A message at the top states that you need to check out the jobs. The number of jobs you need to check out is the same as the number of target languages you selected earlier. Recall that Drupal TMGMT creates a separate job for each target language.

6. Use this page to specify the job settings for the translation job for the specified target language.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Field</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Label</td>
<td>Optional. You can modify the job name. By default, the job name starts with the name of the first item selected from the cart. This is the name that is displayed in Drupal.</td>
</tr>
<tr>
<td>Source language</td>
<td>Read only. The source language of the content.</td>
</tr>
<tr>
<td>Target language</td>
<td>Select the target language for the job. You can select any of the target languages you specified earlier, in step 4, in the Translation page. <strong>Reminder:</strong> There is only one target language per job.</td>
</tr>
<tr>
<td>Total words</td>
<td>Read only. The number of words in the selected items.</td>
</tr>
<tr>
<td>Field</td>
<td>Description</td>
</tr>
<tr>
<td>--------------</td>
<td>-------------------------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>Total HTML</td>
<td>Read only. The number of HTML tags in the selected items.</td>
</tr>
<tr>
<td>tags</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

7. Optional. In the **Job Items** section, you can delete any items from your job.

8. Optional. Click **Load suggestions** to view any other items that may be suitable to include in this job. The **Suggestions** sub-section opens, displaying any suggested items to check out with these items. To add suggested items, select the corresponding check boxes.

9. In the **Configure Provider** section, in the **Provider** dropdown list, select the provider you added for Lionbridge onDemand in "Adding Lionbridge onDemand as a Provider in Drupal TMGMT" on page 11.

10. Optional. In the **Checkout Settings** section, in the **Project Title** field, you can modify the project name. By default, the project name is the name of the item. This is the project name in onDemand.

   **Tip:** If you modified any fields, such as the **Label** or **Project title**, you can click **Save job** to save a draft of the job before submitting it.

11. Do one of the following:

    - If you selected multiple target languages for items in the Cart in step 4, and this is not the last one to submit, then click **Submit to provider and continue**.
    - If you selected one target language for items in the Cart in step 4, or if you selected multiple target languages but this is the last one to submit, then click **Submit to provider**.

   The page updates, and a message at the top of the page states that the job has been submitted, and the quote is ready for approval. You can click the **View on Lionbridge** link to view the quote on the Lionbridge onDemand website.

12. If you specified additional target languages for translation, complete steps 6-11 for each target language, which corresponds to a separate job.

   After you submit jobs for each target language you specified earlier, the **Job overview** page reopens.

   After you check out the last job for the last target language, you can view the job or jobs you submitted/checked out on the **Job overview** page (**Jobs** tab). You must authorize the quotes for these jobs so that the Connector sends them out to Lionbridge onDemand. For detailed instructions, see "Authorizing the Quote for a Translation Job" on page 54.

---

3.4 Authorizing the Quote for a Translation Job

After you submit a job to the Connector, you must authorize the quote for the job before the Connector sends it to Lionbridge onDemand. For instructions on submitting a job to the Connector, see:
Note: Drupal TMGMT creates a separate translation job for each target language. You must authorize each job separately.

To send out a job for translation:

1. Select Translation > Jobs from the menu.

   The Job overview page (Jobs tab) opens.

   ![Job overview page screenshot]

   There is a separate job for each target language.
2. Optional. Use the filter bar at the top of the page to locate the jobs to send out for translation.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Dropdown List</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>State</td>
<td>The state of the translation job. Jobs that are ready to be authorized have Pending state. This means that the job has been submitted to the Connector.</td>
</tr>
<tr>
<td>Source language</td>
<td>The source language of the content.</td>
</tr>
<tr>
<td>Target language</td>
<td>The target language. This is the language into which the content will be translated.</td>
</tr>
<tr>
<td>Provider</td>
<td>The translation provider for translating the content. This is the name set up for Lionbridge onDemand in &quot;Adding Lionbridge onDemand as a Provider in Drupal TMGMT&quot; on page 11.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

3. In the row of the job to authorize, in the Operations column, click Manage.
The page for that job opens.

4. Click Poll translations to check for new messages about this job.
   The Translation Job Messages section indicates that the quote is ready for approval.

5. Optional. To view your quote in Lionbridge onDemand, in the Messages section, click View on Lionbridge.
   The Lionbridge onDemand login page opens in a new window. Sign in to view your quote.

6. In the Provider Information section, click Authorize quote.
The **Status changes to Authorized**, and the Connector sends the translation job to Lionbridge onDemand.

**Note:** Click **Save Job** only if you modify the **Label** field, which is your name for the Connector.

You can view translation-status updates by clicking **Poll translations**. For detailed instructions, see "Tracking Your Translation Job" on page 59.
4 Tracking Your Translation Job

After you authorize the quote for your translation job, the Connector sends the job to Lionbridge onDemand for translation.

You can track the progress of this job on the Job overview page (Jobs tab).

**Tip:** Drupal TMGMT provides icons that indicate the translation state/status of source- and target-language items. For a list and descriptions of these icons, see "Drupal TMGMT Icon Legend" on page 27.

**To track your translation job:**

1. Select **Translation > Jobs** from the menu.

   The Job overview page (Jobs tab) opens.

   ![Job overview](image)

   There is a separate job for each target language.
2. Optional. Use the **filter bar** at the top of the page to locate the jobs to send out for translation.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Dropdown List</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>State</td>
<td>The state of the translation job. This is one of the following:</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>- Unprocessed: The job has not been submitted to the Connector. It may be in the Cart.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>- Pending: The job has been submitted to the Connector. The quote may have been approved.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>- Rejected: The job has been submitted to the Connector, but it was rejected. This occurs if the payment information is incorrect, for example if there is an insufficient balance in the purchase order (PO) after you try to authorize the quote.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>- Aborted: The job was aborted when it was in Pending state.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>- Translated: The job was accepted and the translated item was created in Drupal.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>- Reviewed: The translated item in Drupal was reviewed.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>- Accepted: The job was auto-accepted and the translated item was created in Drupal.</td>
</tr>
<tr>
<td>Source language</td>
<td>The source language of the content.</td>
</tr>
<tr>
<td>Target language</td>
<td>The target language into which the content is translated.</td>
</tr>
<tr>
<td>Provider</td>
<td>The provider set up in Drupal TMGMT for translating the content. In this case, it is your company's name for Lionbridge onDemand, set up in &quot;Adding Lionbridge onDemand as a Provider in Drupal TMGMT&quot; on page 11.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

3. To view additional information about a job, in the **Operations** column, click **Manage**.
The page for that job opens.
4. Click **Poll translations** to update Drupal with the job status, and update Drupal TMGMT with any translated content. Clicking this button also retrieves a new message in the **Messages** section.

The following table describes the updates you can receive:

<table>
<thead>
<tr>
<th>State in &quot;Job Items&quot; section</th>
<th>Status in &quot;Provider Information&quot; section</th>
<th>Message in Message section</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>In progress</td>
<td>Pending</td>
<td>Job has been submitted.</td>
<td>Job was submitted to Connector, but quote has not been authorized.</td>
</tr>
<tr>
<td>In progress</td>
<td>Authorized</td>
<td>Translation in progress.</td>
<td>Quote for job has been authorized.</td>
</tr>
<tr>
<td>Needs review (review scenario)</td>
<td>Translated</td>
<td>The translation of <em>job-name</em> is finished and can now be reviewed.</td>
<td>The translation is ready for review.</td>
</tr>
<tr>
<td>Accepted (review scenario)</td>
<td>Reviewed</td>
<td>The translation for <em>job-name</em> has been accepted.</td>
<td>The translation has been reviewed.</td>
</tr>
<tr>
<td>Accepted (non-review scenario)</td>
<td>Accepted</td>
<td>The translation job has been finished.</td>
<td>The translation is complete, and it does not require review.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

The translation for *job-name* has been accepted.
5. **Once the Status** is **Translated**, in the **Operations** column, you can click **Review** to view the translated content. For detailed instructions, see "**Viewing and Reviewing Translated Jobs**" on page **64**.
5 Viewing and Reviewing Translated Jobs

When you monitor translation jobs, as described in "Tracking Your Translation Job" on page 59, you click Poll translations in the Job page to retrieve status updates. This also automatically retrieves translated content from Lionbridge onDemand, once it is available.

After the Connector retrieves the translated content and saves it in Drupal, it is ready for review.

Depending on the Connector setup in Drupal TMGMT, you may need to approve translated content before it can be published. This is determined by the Auto accept finished translations setting in the Edit Provider page, as described in "Adding Lionbridge onDemand as a Provider in Drupal TMGMT" on page 11:

As soon as the translation job is finished, the provider status changes from Authorized to Translated, because Lionbridge onDemand has completed the translation job. In addition:

- If the Auto accept finished translations check box is selected for the provider, the job state changes from In progress to Accepted. You can view these translations. For detailed instructions, see "Viewing One Translated Job" on page 64.
- If the Auto accept finished translations check box is cleared for the provider, the job state changes from In progress to Needs review. In this scenario, you must review the translations and then accept or reject them. For detailed instructions, see "Reviewing One Translated Job" on page 65.

5.1 Viewing One Translated Job

If the Auto accept finished translations check box is selected for the provider (the Connector), you can view translated content. However, you cannot modify it here, because it has been automatically accepted. For instructions on editing translated content, see "Editing Translated Items" on page 70.

To view the translation of one job:

1. If the Job page is not already open:
   a. Select Translation > Jobs from the menu to open the Job overview page (Jobs tab).
   b. Optional. Use the filter bar at the top of the page to locate the job to review. The job is in Accepted state.
   c. In the Operations column of the job to review, click Manage to open the Job page.

2. In the Job Items section, in the Operations column, click View.
5 Viewing and Reviewing Translated Jobs

5.2 Reviewing One Translated Job

The View Translation page opens.

- The Source fields on the left side display the source content.
- The Translation fields on the right side display the translated content. In these examples, pseudo-translation is displayed instead of actual translated content.

The fields displayed here depend on the fields in the content type.

3. When you are done, click Cancel to return to the Job page.

5.2 Reviewing One Translated Job

If the Auto accept finished translations check box is cleared for the provider (the Connector), the translation requires review as part of the translation-management process.

To review the translation of one job:

1. If the Job page is not already open:
   a. Select Translation > Jobs from the menu to open the Job overview page (Jobs tab).
   b. Optional. Use the filter bar at the top of the page to locate the job to review. The job is in Translated state.
c. In the **Operations** column of the job to review, click **Manage** to open the Job page.

2. In the **Job Items** section, in the **Operations** column, click **Review**.

   The **Review Translation** page opens.

   ![Review Translation page](image)

   - The **Source** fields on the left side display the source content.
   - The **Translation** fields on the right side display the translated content. In these examples, pseudo-translation is displayed instead of actual translated content.

   The fields displayed here depend on the fields in the content type.

3. You can click in any field to modify the content.

4. When you are done, click either **Save** or **Save as completed**:
   - Click **Save** to save your changes without completing your review of the translation.
   - Click **Save as completed** to save your changes and mark the translation as reviewed. This accepts the translation.

5. If you clicked **Save as completed**, then the job state changes to **Accepted**, and in the **Message** box, there is a new message: The translation for `<job-name>` has been accepted as X. where X is an abbreviation of the translated content and a link to the translated content as a separate page. The translated items are saved in Drupal.

   **Tip:** You can click the link to view the translated content in its own page.
Important: If you do not want to accept the translation, do not click Save as completed. The translation is not saved in Drupal. Drupal TMGMT does not support rejecting a translation job and sending it back to Lionbridge onDemand. You must sign into the Lionbridge portal (https://ondemand.lionbridge.com) to reject the translation.
6 Other Translation Tasks

You can perform the following additional optional tasks:

- "Aborting Translation Jobs" on page 68
- "Resubmitting Aborted Translation Jobs" on page 69
- "Deleting Jobs" on page 69
- "Editing Translated Items" on page 70

6.1 Aborting Translation Jobs

You can stop translation jobs while they are in progress, if they are in Pending state.
You can abort a translation job from the Job overview page / Jobs tab or from the Job page.
You can resubmit an aborted job. For detailed instructions, see "Resubmitting Aborted Translation Jobs" on page 69.

To abort a translation job from the Job overview page / Jobs tab:

1. Select Translation > Jobs from the menu to open the Job overview page / Jobs tab.

2. Optional. To filter the jobs in the list, select the state, source and target languages, and translation provider, and click Apply.

   Note: The job must be in Pending state. You can view this in the State column.

3. In the Operations column, select Abort from the dropdown list.
   A message confirms that you want to abort this job.

4. Click Confirm.
   A message at the top of the page confirms that the job was aborted.

To abort a translation job from the Job page:

1. Ensure that the Job page is open. If necessary, open the Job overview page / Jobs tab, as described above, and in the Operations column, click Manage to open this page for a job in Pending state.

   Note: On the Job page, in the Job Items section, the items are in In progress state, and in the Provider Information section, the status is Pending.

2. Scroll down to the bottom of the page and click Abort job.
   A message confirms that you want to abort this job.

3. Click Confirm.
   A message at the top of the page confirms that the job was aborted.
### 6.2 Resubmitting Aborted Translation Jobs

You can resubmit a previously aborted translation job.

**To resubmit a previously aborted translation job:**

1. Select **Translation > Jobs** from the menu to open the **Job overview** page *(Jobs tab).*

2. Optional. Use the filter bar at the top of the page to locate the job to resubmit. The job is in **Aborted** state.

3. In the **Operations** column, click **Manage** to open the page for a job in **Aborted** state.

4. Scroll down to the bottom of the page and click **Resubmit**.
   A message confirms that you want to resubmit this job.

5. Click **Confirm**.
   A message at the top of the page states that the aborted job was duplicated, and that you can resubmit it now.

6. Optional. Modify any values on this page. For description of the values you can modify, see the description of the Checkout page in "Submitting One Item Directly to the Connector" on page 39.

7. Click **Submit to provider**.

### 6.3 Deleting Jobs

You can delete translation jobs in any state from Drupal TMGMT. You can delete a translation job from the **Job overview** page / **Jobs** tab or from the Job page.

**Note:** Deleting translation jobs does not delete translated items that have been auto accepted or reviewed and accepted.

**Warning:** Do not delete active translation jobs as you may lose translated content.

**To delete a translation job from the Job overview page / Jobs tab:**

1. Select **Translation > Jobs** from the menu to open the **Job overview** page / **Jobs** tab.

2. Optional. To filter the jobs in the list, select the state, language, and provider, and click **Apply**.

3. In the **Operations** column, click **Delete**.
   A message confirms that you want to delete this job.

4. Click **Confirm**.
   A message at the top of the page confirms that the job was deleted.
To delete a translation job from the Job page:

1. Ensure that the Job page is open. If necessary, open the Job overview page / Jobs tab, as described above, and in the Operations column, click Manage to open this page.

2. Scroll down to the bottom of the page and click Delete.
   A message confirms that you want to delete this job.

3. Click Confirm.
   A message at the top of the page confirms that the job was deleted.

6.4 Editing Translated Items

After a translation has been accepted, including auto accepted, you can still make changes to it. You edit a translated item the same way that you edit the source item, by editing the target language version of the item.

To edit a translated item:

1. Click the Content menu to open the Content page, and then in the Operations column, click Edit for the item to edit. If necessary, you can filter the list of content items by status, type (content type) and language and then click Filter.

   The item is displayed in the source language, for example, English.

2. Click the Translate tab.
The Translations of page displays the translation status of each available target language for this item.

3. To edit a target-language version, click Edit, or click the link in the Translation column.
4. **You can now edit the translation of the item. When you are done, click the appropriate Save button to save your changes.**
Index

A
Add Provider page 12

C
Cart
  adding multiple items 48
  adding one item 46
  removing items 50
  submitting items to the Connector 50
content types, enabling multilingual support 16
content, sending for translation, process
  overview 34
content, submitting directly to the Connector 38
  multiple items 42
  one item 39
content, submitting via Cart 45
  adding multiple items 48
  adding one item 46

F
fields, enabling multilingual support 17

G
  guide 5

I
  icon legend 27
  introduction 5

J
  Job overview page
    Job tab 59
    Job tab, Job overview page 59

L
  language, specifying for content 35
    while adding an item 35
    while editing an item 37
  legend, icon 27
  Lionbridge Connector Support 8

M
  multilingual support, enabling for content types 16
  multilingual support, enabling for individual fields 17
  multiple items
    adding to Cart 48
    removing from Cart 50
    submitting directly to the Connector 42
    submitting to the Cart 50

O
  onDemand, adding as a provider 11
  one item
    adding to Cart 46
    submitting directly to the Connector 39
    overview 19

P
  pre-production testing 28
  provider, adding 11
  Providers page 14, 32

Q
  quote, authorizing 54

S
  support 8
T

terminology 7
testing, pre-production 28
translated items, editing 70
translation jobs
  aborting 68
  authorizing quote 54
  deleting 69
  resubmitting aborted 69
  reviewing translated 65
  tracking 59
  viewing and reviewing, overview 64
  viewing translated 64
translation lifecycle 5